



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 31 юли 2024 г.
(OR. en)

12625/24

Междуетноститутуционално досие:
2024/0204(NLE)

UD 157
BIN 12

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	30 юли 2024 г.
До:	Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2024) 345 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в Съвета за стабилизиране и асоцииране, създаден със Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Босна и Херцеговина, от друга страна, във връзка с изменението на Протокол 2 към посоченото споразумение, относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество по отношение на пропускливостта между Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход и преходните правила за произход

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2024) 345 final.

Приложение: COM(2024) 345 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 30.7.2024 г.
COM(2024) 345 final

2024/0204 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в
Съвета за стабилизиране и асоцииране, създаден със Споразумението за
стабилизиране и асоцииране между Европейските общности и техните държави
членки, от една страна, и Босна и Херцеговина, от друга страна, във връзка с
изменението на Протокол 2 към посоченото споразумение, относно определението
на понятието „продукти с произход“ и методите на административно
сътрудничество по отношение на пропускливостта между Регионалната
конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход и
преходните правила за произход**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решението за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвета за стабилизиране и асоцииране, създаден по силата на Споразумението за стабилизиране и асоцииране между ЕС и Босна и Херцеговина, във връзка с предвиденото приемане на решение за изменение на Протокол 2 към посоченото споразумение.

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Босна и Херцеговина, от друга страна

Целта на Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Босна и Херцеговина, от друга страна¹ (наричано по-нататък „споразумението“), е да се подкрепят усилията на Босна и Херцеговина да завърши прехода към функционираща пазарна икономика. Споразумението влезе в сила на 1 юни 2015 г.

2.2. Съветът за стабилизиране и асоцииране

Съветът за стабилизиране и асоцииране, създаден в съответствие с разпоредбите на член 115 от споразумението, може да реши да измени разпоредбите на Протокол 2 относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество (член 4 от Протокол 2). Съветът за стабилизиране и асоцииране изготвя решенията и препоръките си въз основа на съгласие между двете страни.

2.3. Предвиденият акт на Съвета за стабилизиране и асоцииране

По време на следващото си заседание или чрез размяна на писма Съветът за стабилизиране и асоцииране трябва да приеме решение за изменение на разпоредбите на Протокол 2 относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество (наричано по-нататък „предвиденият акт“).

3. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА

По време на първото техническо заседание във връзка с преходните правила за произход, което се проведе в Брюксел на 5 февруари 2020 г., мнозинството от договарящите страни по Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход (наричана по-нататък „Конвенцията“)² се договориха да прилагат преразгледаните правила на Конвенцията (наричани по-нататък „преходните правила за произход“³) успоредно с правилата на Конвенцията на преходна двустранна основа, докато бъдат приети преразгледаните правила на Конвенцията.

¹ ОВ L 164, 30.6.2015 г., стр. 2.

² ОВ L 54, 26.2.2013 г., стр. 4.

³ ОВ L, 2024/245, 18.1.2024 г.

Между договарящите страни по Конвенцията влезе в сила мрежа от двустранни протоколи относно правилата за произход, включително между ЕС и Босна и Херцеговина, в резултат на което преходните правила станаха приложими от 1 септември 2021 г.

С преходните правила за произход се цели да се въведат по-облекчени правила, за да се улесни определянето на статута на стоките като стоки с преференциален произход. Тъй като преходните правила за произход като цяло са по-облекчени от тези по Конвенцията, стоките, които отговарят на правилата по Конвенцията, биха могли също така да бъдат определени като стоки с произход съгласно преходните правила за произход, с изключение на някои селскостопански продукти, класирани в глави 2, 4—15 и 16 (с изключение на преработените рибни продукти) и глави 17—24 от Хармонизираната система, тъй като преходните правила за произход за тези продукти са различни или по-строги от тези на Конвенцията.

Преходните правила за произход се прилагат успоредно с правилата за произход по Конвенцията, като така се създават две отделни зони на кумулация.

В преходните правила се предвижда пропускливост между двата набора от правила за произход, като се разрешава доказателството за произход да се издаде впоследствие въз основа на доказателството, издадено съгласно правилата по Конвенцията, като трябва да е изпълнено условието въпросните продукти да отговарят на изискванията на двата набора от правила.

Действащата понастоящем разпоредба в преходните правила относно пропускливостта между двата набора от правила за произход (член 21, параграф 1, буква г) от допълнение А към Протокола относно правилата за произход) създаде тромава митническа процедура, която пречи на икономическите оператори да се възползват напълно от предимствата на прилагането на преходните правила успоредно с Конвенцията.

Страните се споразумяха да прилагат предварително преходните правила, за да адаптират търговските потоци и митническите практики към предстоящото влизане в сила на изменението на Конвенцията (на което се основават преходните правила). Поради това е целесъобразно да се улесни прилагането на пропускливостта за оставащия период от прилагането на преходните правила до влизането в сила на изменението на Конвенцията.

Ето защо член 8 от допълнение А към Протокол 2 следва да бъде изменен, за да се улесни прилагането на съществуващата пропускливост между Конвенцията и преходните правила за произход.

Позицията на ЕС в рамките на Съвета за стабилизиране и асоцииране следва да бъде определена от Съвета.

Предложеното изменение е от техническо естество, отнася се до преходните правила за произход, които са приложими понастоящем между страните, и не засяга същността на протокола относно правилата за произход. Поради това няма нужда от оценка на въздействието.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на „позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“.

Понятието „актове с правно действие“ включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат съответния орган. То включва и инструменти, които нямат обвързващ характер съгласно международното право, но са „годни да окажат съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“⁴.

4.1.2. Приложение в конкретния случай

Съветът за стабилизиране и асоцииране е орган, създаден със споразумение, а именно Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Босна и Херцеговина, от друга страна.

Актът, който Съветът за стабилизиране и асоцииране има за задача да приеме, представлява акт с правно действие.

Предвиденият акт не допълва, нито изменя институционалната рамка на споразумението.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза. Ако предвиденият акт преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискваното от основната или преобладаващата цел или част.

4.2.2. Приложение в конкретния случай

Основната цел и съдържанието на предвидения акт са свързани с общата търговска политика.

Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 207, параграф 4, първа алинея от ДФЕС.

4.3. Заключение

Правното основание на предложеното решение следва да бъде член 207, параграф 4, първа алинея от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

⁴ Решение на Съда от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

5. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Опростяването по отношение на пропускливостта между Конвенцията и преходните правила за произход няма измеримо въздействие върху бюджета на ЕС, тъй като обхватът му се отнася главно до улесняването на търговията и консолидирането на съвременните практики на митническите органи. Опростяването е насочено към областите, които остават от компетентността на органите, без да се засяга същността на правилата, въз основа на които стоките придобиват статут на стоки с преференциален произход, и улеснява прилагането на съществуващия принцип на пропускливост.

6. ПУБЛИКУВАНЕ НА ПРЕДВИДЕНИЯ АКТ

Тъй като актът на Съвета за стабилизиране и асоцииране ще измени Протокол 2 към споразумението, е целесъобразно той да бъде публикуван в *Официален вестник на Европейския съюз* след приемането му.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в Съвета за стабилизиране и асоцииране, създаден със Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Босна и Херцеговина, от друга страна, във връзка с изменението на Протокол 2 към посоченото споразумение, относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество по отношение на пропускливостта между Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход и преходните правила за произход

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Босна и Херцеговина, от друга страна (наричано по-нататък „споразумението“), беше сключено от Съюза с Решение (ЕС, Евратом) 2015/998 на Съвета и на Комисията¹ и влезе в сила на 1 юни 2015 г.
- (2) Съгласно член 117 от споразумението Съвместният комитет може да приема решения. Съгласно член 4 от Протокол 2 Съветът за стабилизиране и асоцииране, създаден по силата на член 115 от споразумението (наричан по-нататък „Съветът за стабилизиране и асоцииране“), може да реши да измени разпоредбите на посочения протокол.
- (3) По време на следващото си заседание или чрез размяна на писма Съветът за стабилизиране и асоцииране трябва да приеме решение за изменение на протокол 2 към споразумението.
- (4) Целесъобразно е да се установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвета за стабилизиране и асоцииране, тъй като решението на Съвета за стабилизиране и асоцииране ще бъде обвързващо за Съюза.
- (5) По време на първото техническо заседание във връзка с преходните правила за произход, което се проведе в Брюксел на 5 февруари 2020 г., мнозинството от договарящите страни по Регионалната конвенция за

¹ Решение на Съвета и на Комисията от 21 април 2015 г. за сключване на Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Босна и Херцеговина, от друга страна (ОВ L 164, 30.6.2015 г., стр. 548).

паневросредиземноморските преференциални правила за произход² (наричана по-нататък „Конвенцията“), се договориха да прилагат преразгледаните правила на Конвенцията³ (наричани по-нататък „преходните правила за произход“⁴) успоредно с правилата на Конвенцията на преходна двустранна основа, докато бъдат приети преразгледаните правила на Конвенцията.

- (6) Прилагането на переходните правила за произход гарантира адаптирането на търговските потоци и митническите практики до влизането в сила на 1 януари 2025 г. на преразгледаните правила на Конвенцията, на които се основават переходните правила за произход.
- (7) Между договарящите страни по Конвенцията⁵ влезе в сила мрежа от двустранни протоколи относно правилата за произход, в резултат на което переходните правила станаха приложими⁶ от 1 септември 2021 г.
- (8) С переходните правила за произход се цели да се въведат по-облекчени правила, за да се улесни определянето на статута на стоките като стоки с преференциален произход. Тъй като переходните правила за произход като цяло са по-облекчени от тези по Конвенцията, стоките, които отговарят на правилата за произход по Конвенцията, биха могли също така да бъдат определени като стоки с произход съгласно переходните правила за произход, с изключение на някои селскостопански продукти, класирани в глави 2, 4—15, 16 (с изключение на преработените рибни продукти) и 17—24 от Хармонизираната система. Преходните правила за произход се прилагат успоредно с правилата за произход по Конвенцията, като така се създават две отделни зони на кумулация. Ето защо, за да се улесни прилагането на пропускливостта между Конвенцията и переходните правила за произход, както е предвидено в член 21, параграф 1, буква г) от допълнение А към Протокол 2 към споразумението, член 8 от допълнение А към Протокол 2 към споразумението следва да бъде изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в Съвета за стабилизиране и асоцииране, създаден по силата на Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Босна и Херцеговина, от друга страна, във връзка с изменението на протокол 2 към посоченото

² ОВ L 54, 26.2.2013 г., стр. 4.

³ Решение (ЕС) 2019/2198 на Съвета от 25 ноември 2019 г. относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в Съвместния комитет, създаден по силата на Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход, във връзка с изменението на Конвенцията (ОВ L 339, 30.12.2019 г., стр. 1).

⁴ ОВ L, 2024/245, 18.1.2024 г.

⁵ ЕС, Исландия, Швейцария (включително Лихтенщайн), Норвегия, Фарьорските острови, Израел, Йордания, Палестина (това название не се тълкува като признаване на държава Палестина и не засяга индивидуалните позиции на държавите членки по този въпрос), Албания, Босна и Херцеговина, Косово (това название не засяга позициите по отношение на статута и е съобразено с Резолюция 1244/1999 на Съвета за сигурност на ООН и становището на Международния съд относно обявяването на независимост от страна на Косово), Северна Македония, Сърбия, Черна гора, Грузия, Република Молдова и Украйна.

⁶ ОВ С, C/2024/1637, 20.2.2024 г.

споразумение, се основава на проекта на решение на Съвета за стабилизиране и асоцииране, приложен към настоящото решение.

Член 2

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на година.

*За Съвета
Председател*